

Kosmetická ultrazvuková špachtle • NÁVOD K OBSLUZE **CZ** 4-9

Kozmetická ultrazvuková špachtľa • NÁVOD NA OBSLUHU **SK** 10-15

Cosmetic ultrasonic spatula • USER MANUAL **EN** 16-21

Kozmetikai ultrahangos spatula • KEZELÉSI ÚTMUTATÓ **HU** 22-27

Ultradźwiękowa szpachla kosmetyczna • INSTRUKCJA OBSŁUGI **PL** 28-33

Kosmetische Ultraschallspachtel • BEDIENUNGSANLEITUNG **DE** 34-39

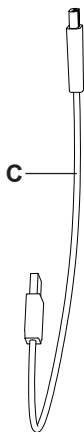
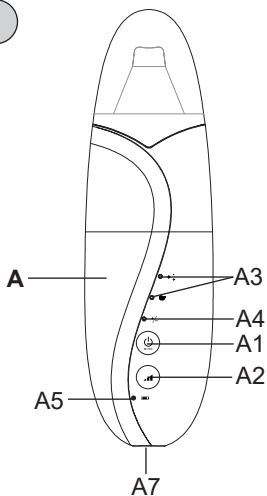
Fenité Sonic Clean



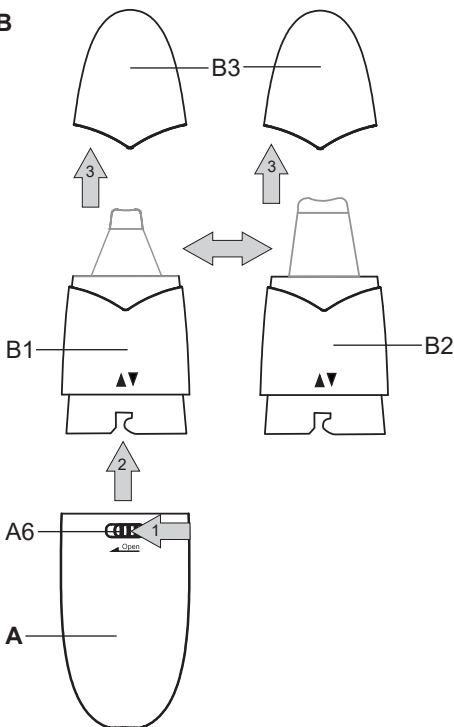
30/6/2021

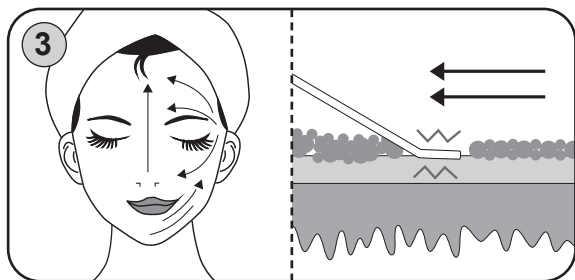
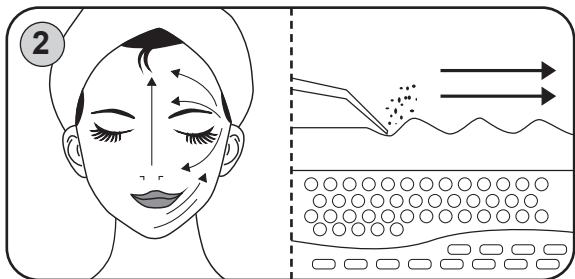
eta

1



B





eta 0353

Fenité Sonic Clean

NÁVOD K OBSLUZE

Vážený zákazníku, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu. Tento návod spolu se záručním listem, pokladním dokladem a podle možností i s obalem a vnitřním obsahem obalu dobře uschovejte.

I. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ



- Instrukce v návodu považujte za součást spotřebiče a postupte je jakémukoliv dalšímu uživateli spotřebiče.
- **Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnostech a podobné účely! Není konstruován pro použití v kosmetickém salónu nebo jiné komerční použití!**
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem.
- **Spotřebič nikdy neponořujte do vody!**
- Při manipulaci se spotřebičem postupujte tak, aby nedošlo k poranění osob nebo k poškození spotřebiče.
- **Nikdy spotřebič nepoužívejte, pokud nepracuje správně, pokud upadl na zem a poškodil se.**
- Spotřebič chraňte proti prachu, chemikáliím, nadměrné vlhkosti, toaletním potřebám, agresivním tekutým kosmetickým přípravkům, velkým změnám teplot a nevystavujte ho přímému slunečnímu záření.
- Před použitím si sundejte všechny kovové předměty a šperky (např.: brýle, hodinky, náušnice, náramky, prstýnky apod.).
- Spotřebič ani příslušenství nezasunujte do žádných tělesných otvorů.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte pro žádný jiný účel, než pro který je určen a popsán v tomto návodu!
- Spotřebič používejte pouze s příslušenstvím určeným pro tento typ. Použití neschváleného příslušenství může způsobit zranění.
- **VAROVÁNÍ:** Při nesprávném používání spotřebiče, které není v souladu s návodem k obsluze, existuje riziko poranění.
- Případné texty v cizím jazyce a obrázky uvedené na obalech nebo výrobku jsou přeloženy a vysvětleny na konci této jazykové mutace.

- Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným zacházením se spotřebičem (např. **poranění, poškození zdraví**) a není odpovědný ze záruky za spotřebič v případě nedodržení výše uvedených bezpečnostních upozornění. **Používání tohoto přístroje nelze chápat jako náhradu lékařské péče.**
- Pokud během čištění pociťujete bolest či nepříjemné pocity, nebo se objeví jakékoliv jiné zdravotní problémy, ihned spotřebič vypněte a jeho další použití konzultujte se svým ošetřujícím lékařem, případně dermatologem.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud máte přecitlivělou, poškozenou nebo exematičnou pleť (např. **čerstvé jizvy, různé ranky, popáleniny, zarudnutí, oteklé tváře, kožní choroby** ...).
- Spotřebič neslouží k léčbě jakýchkoliv symptomů onemocnění pokožky. Použití spotřebiče případně konzultujte se svým ošetřujícím lékařem.
- Nepoužívejte přístroj na dětech, nesvéprávných osobách či osobách, které nedokáží vyjádřit své pocity.
- Nepoužívejte spotřebič s exfoliačními nebo jinak agresivními gely (např. s alkoholem)!
- Nepoužívejte spotřebič v těsné blízkosti očí nebo jiných citlivých částí těla.

SPECIÁLNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Děti se musí držet mimo dosah spotřebiče a jeho přívodu.
- Spotřebič nemá vlastní nabíjecí zdroj, je určen pro nabíjení pouze z USB zdroje (adaptér s USB výstupem, PC s USB výstupem, s výstupním napětím 5,0 V a výstupním proudem minimálně 1000 mA), před připojením věnujte pozornost instrukcím výrobce těchto zdrojů.
- Vždy odpojte spotřebič od přívodu/ adaptéru pokud ho necháváte bez dozoru a před čištěním.
- Pro zabezpečení doplňkové ochrany doporučujeme instalovat do el. obvodu napájení koupelny proudový chránič (RCD) se jmenovitým vybavovacím proudem nepřevyšujícím **30 mA**. Požádejte o radu revizního technika, případně elektrikáře.
- Nikdy spotřebič nepoužívejte s poškozeným adaptérem, pokud nepracuje správně, upadl na zem a poškodil se nebo spadl do vody. V takových případech zanechte spotřebič do odborného servisu k prověření jeho bezpečnosti a správné funkce.
- Spotřebič musí být napájen pouze bezpečným malým napětím odpovídajícím značení spotřebiče.

- Spotřebič s připojeným přívodem/ adaptérem se nesmí používat na místech, kde by mohl spadnout do vany, umyvadla nebo bazénu. Pokud by spotřebič přesto spadl do vody, nevytahujte jej! Nejdříve odpojte přívod/adaptér z el. zásuvky a až poté spotřebič vyjměte. V takových případech zanechte spotřebič do odborného servisu k prověření jeho bezpečnosti a správné funkce.
- Pokud se spotřebič nabíjí v koupelně, je nutné ho poté odpojit od el. sítě vytažením přívodu/adaptéru z el. zásuvky, protože v blízkosti vody představuje nebezpečí, i když je vypnutý.
- Přívod/adaptér nikdy neponořujte do vody nebo jiných tekutin (ani částečně) a nemyjte pod tekoucí vodou!
- Přívod je určený pouze pro tento spotřebič, nepoužívejte jej pro jiné účely.
- Přívod/adaptér nezasunujte do el. zásuvky a nevytahujte z el. zásuvky mokřými rukama.
- Při nabíjení akumulátoru je spotřebič teplý, což je naprosto normální stav.
- Nabíjení akumulátoru provádějte při běžné pokojové teplotě.
- Akumulátor neodhazujte do ohně. Hrozí nebezpečí výbuchu!
- Nikdy spotřebič nenabíjejte (ani nenechávejte) na přímém slunci nebo blízko zdroji tepla a pokud je teplota pod 10 °C nebo nad 40 °C, nepříznivě to ovlivňuje životnost akumulátoru.
- Pravidelně kontrolujte stav propojovacího USB přívodu.
- Zabraňte tomu, aby propojovací přívod volně visel přes hranu pracovní desky, kde by na něho mohly dosáhnout děti.
- Propojovací přívod nesmí být poškozen ostrými nebo horkými předměty, otevřeným plamenem, nesmí se ponořit do vody ani ohýbat přes ostré hrany.

II. POPIS SPOTŘEBIČE (obr. 1)

A – Tělo spotřebiče

- A1 – tlačítko zapnutí/vypnutí + tlačítko nastavení režimu provozu (⬆️/⬇️/⬅️)
- A2 – tlačítko nastavení intenzity (nízká/vysoká)
- A3 – světelné kontrolky režimu provozu
- A4 – světelná kontrolka úrovně intenzity
- A5 – světelná signalizace nabíjení
- A6 – tlačítko aretace hlavy
- A7 – nabíjecí zdířka

B – Příslušenství

- B1 – úzká vyměnitelná hlava
- B2 – široká vyměnitelná hlava
- B3 – ochranný plastový kryt hlavy (2x)

C – USB kabel *

* USB Kabel: k tomuto kabelu USB můžete připojit zdroj s USB (např. síťový adaptér pro střídavý proud, záložní zdroj energie apod.).

III. POKYNY K OBSLUZE

Předtím, než budete moci spotřebič řádně použít, je potřeba nabít jeho akumulátor. Spotřebič lze nabíjet s připojeným USB kabelem k síťovému zdroji tj. adaptéru pro střídavý proud nebo záložnímu zdroji energie.

NABÍJENÍ

- Před prvním použitím, či pokud jste spotřebič dlouho nepoužívali, jej úplně nabijte.
- Standardní doba nabíjení je **cca 2 hod.** a plně nabitý akumulátor poskytne dobu provozu **až 60 minut**. Doba provozu klesá v závislosti na zatížení spotřebiče a také stárnutím a opotřebením akumulátoru.

1. Ujistěte se, že je spotřebič vypnutý.
2. Zapojte přiložený USB kabel do nabíjecí zdířky spotřebiče a připojte druhý konec ke zdroji; např. kompatibilního síťového adaptéru na střídavý proud nebo k záložnímu zdroji energie. Při nabíjení nelze spotřebič používat. Pokud bude zapnutý a začnete jej nabíjet, vypne se.
3. Nepřekračujte stanovenou dobu nabíjení!

Světelná signalizace nabíjení (A5)

Blikání červeně	Signalizace probíhajícího nabíjení
Trvalé svícení červeně	Signalizace plného nabití akumulátoru (ozve se akustický signál)

Optimalizujte životnost akumulátoru

- Nenechávejte ve spotřebiči připojený USB kabel.
- Při nabíjení nebo provozu dochází k zahřátí přístroje, což je normální a není důvodem k reklamaci.

OVLÁDÁNÍ

- Dlouhým stisknutím tlačítka **A1** (cca na 2 sekundy) spotřebič zapnete/vypnete. Při zapnutí i vypnutí se ozve akustický signál.
- Krátkým stisknutím tlačítka **A1** můžete přepínat mezi 2 režimy (⬆️/⬇️). S každým přepnutím režimu se ozve akustický signál a rozsvítí se (MODŘE) světelná kontrolka příslušného režimu.
- Krátkým stisknutím tlačítka **A2** můžete nastavovat intenzitu. Nastavenou úroveň intenzity signalizuje světelná kontrolka **A4** (ORANŽOVÁ - nízká intenzita; ZELENÁ - vysoká intenzita). Intenzitu lze nastavovat pro oba režimy (⬆️/⬇️) a s každým přepnutím se ozve akustický signál.

POUŽITÍ

Spotřebič pomocí ultrazvukových vibrací (frekvence 24000 Hz) důkladně čistí pleť a odstraňuje odumřelé kožní buňky. Zlepšuje také vstřebatelnost různých kosmetických přípravků a zjemňuje pokožku.

Režim pro čištění pleti „⬆️“ (obr. 2)

1. Navlhčete pleť obličeje.
2. Zapněte spotřebič a nastavte režim pro čištění pleti „⬆️“. Můžete také dle potřeby nastavit úroveň intenzity.
3. Přiložte nerezovou část hlavy (**B1/B2**) s mírným tlakem k pleti obličeje a pohybujte s ní rovnoměrně po pleti celého obličeje tak, jako je znázorněno na obr. 2.
4. Po ukončení práce spotřebič vypněte a opláchněte si obličej vodou.

Režim pro zpracování kosmetických přípravků „⬇️“ (obr. 3)

1. Naneste si na pleť obličeje kosmetický přípravek.
2. Zapněte spotřebič a nastavte režim pro zpracování kosmetických přípravků „⬇️“. Můžete také dle potřeby nastavit úroveň intenzity.
3. Přiložte nerezovou část hlavy (**B1/B2**) s mírným tlakem k pleti obličeje a pohybujte s ní rovnoměrně po pleti celého obličeje tak, jako je znázorněno na obr. 3. Postupně tak zpracujete nanesený kosmetický přípravek.
4. Po ukončení práce spotřebič vypněte.

Poznámka

Vyměnitelné hlavy (B1/B2) můžete dle potřeby v průběhu používání měnit tak, abyste dosáhli optimálního výsledku na dané obličejové partii:

Úzká vyměnitelná hlava (B1) - nos, okolí úst a očí;

Široká vyměnitelná hlava (B2) - líce, čelo, brada a oblast krku.

Funkce automatického vypnutí

Po cca 10 minutách nepřetržitého provozu se spotřebič automaticky vypne. Před vypnutím se ozve akustická signalizace.

IV. ÚDRŽBA

Spotřebič je nutné čistit po každém použití! Povrch spotřebiče a USB kabel otírejte pouze měkkým vlhkým hadříkem. Vyměnitelné hlavy (B1/B2) nejdříve ze spotřebiče odejměte. Jejich nerezové části opláchněte pod tekoucí vodou a poté vytřete do sucha. Plastové části otřete měkkým vlhkým hadříkem. **Nikdy neponořujte celé vyměnitelné hlavy (B1/B2) do vody!** Nepoužívejte drsné a agresivní čisticí prostředky!

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo údržbu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí spotřebiče, musí provést odborný servis!

Nedodržením pokynů výrobce zaniká právo na záruční opravu!

Záruka 24 měsíců se nevztahuje na snížení užitečné kapacity akumulátoru z důvodu jejího používání nebo stárí. Užitečná kapacita se snižuje v závislosti na způsobu používání akumulátoru.

Případné další informace o spotřebiči a servisní síti získáte na infolince +420 545 120 545 nebo na internetové adrese www.eta.cz.

V. EKOLOGIE

Pokud to rozměry dovolují, jsou na všech kusech vytištěny znaky materiálů použitých na výrobu balení, komponentů a příslušenství, jakož i jejich recyklace. Uvedené symboly na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamenají, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem jejich správné likvidace je odevzdejte na k tomu určených sběrných místech, kde budou přijaty zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty. Vybitý akumulátor bezpečně zlikvidujte prostřednictvím k tomu určených speciálních sběrných sítí. Akumulátor nikdy nelikvidujte spalením!

Vyjmutí akumulátoru

Akumulátor z přístroje vyjměte pouze po úplném vybití (tj. nechte jej v chodu tak dlouho, dokud se jeho motor nezastaví) a až po ukončení životnosti spotřebiče! Při běžném provozu se akumulátor nevyjímá a není dostupný! Za použití vhodného nástroje rozeberte tělo spotřebiče a následně akumulátor vyjměte. Dbejte však zvýšené opatrnosti, abyste předešli řeznému poranění.

VI. TECHNICKÁ DATA

Napětí (V)	uvedeno na typovém štítku
Hmotnost spotřebiče (g)	90
Spotřebič třídy ochrany	III.
Rozměry (V x D x Š); mm	188,4 x 52,6 x 18

Změna technické specifikace a obsahu případného příslušenství dle modelu výrobku vyhrazena výrobcem.

UPOZORNĚNÍ A SYMBOLY POUŽITÉ NA SPOTŘEBIČI, OBALECH NEBO V NÁVODU:

Open – Uvolnit

HOUSEHOLD USE ONLY – Pouze pro použití v domácnosti. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS – Neponořovat do vody nebo jiných tekutin.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY. Nebezpečí

udušení. Nepoužívejte tento sáček v kolébkách, postýlkách, kočárcích nebo dětských ohrádkách. PE sáček odkládejte mimo dosah dětí. Sáček není na hraní.

Symbol  znamená UPOZORNĚNÍ.

NÁVOD NA OBSLUHU

Vážený zákazník, ďakujeme Vám za zakúpenie nášho produktu. Pred uvedením tohto prístroja do prevádzky, si veľmi pozorne prečítajte návod na obsluhu a tento návod spolu so záručným listom, dokladom o predaji a podľa možností aj s obalom a vnútorným vybavením obalu dobre uschovajte.

I. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA



- Inštrukcie v návode považujte za súčasť spotrebiča a postúpte ich akémukoľvek ďalšiemu užívateľovi spotrebiča.
- Pred prvým uvedením do činnosti si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny.
- **Spotrebič je určený len na použitie v domácnostiach a podobné účely! Nie je konštruovaný pre kozmetické salóny alebo na komerčné používanie!**
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používanie tohto spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumie prípadným nebezpečenstvom. Deti si so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú užívateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- **Strojček nikdy neponárajte do vody!**
- Pri manipulácii so spotrebičom postupujte tak, aby ste sa neporanili alebo nepoškodili spotrebič.
- **Nikdy nepoužívajte spotrebič, ak nepracuje správne, ak spadol na zem a poškodil sa.**
- Spotrebič chráňte pred prachom, chemikáliami, nadmernou vlhkosťou, toaletnými potrebami, agresívnymi tekutými kozmetickými prípravkami a veľkými zmenami teplôt a nevystavujte ho priamemu slnku.
- Pred použitím si zložte všetky kovové predmety a šperky (napr.: okuliare, hodinky, náušnice, náramky, prstene a pod.).
- Strojček ani príslušenstvo nevsúvajte do žiadnych telesných otvorov.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte na žiadny iný účel, než na ktorý je určený a opísaný v tomto návode!
- Spotrebič používajte iba s príslušenstvom určeným pre tento typ. Použitie neschváleného príslušenstva môže spôsobiť zranenie.
- **VAROVANIE:** Pri nesprávnom používaní prístroja, ktoré nie je v súlade s návodom na obsluhu, existuje riziko poranenia.
- Prípadné texty v cudzom jazyku a obrázky uvedené na obaloch, alebo výrobku, sú preložené a vysvetlené na konci tejto jazykovej mutácie.

- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním spotrebiča (napr. **poranenie, poškodenie zdravia**) a nie je povinný poskytnúť záruku na spotrebič v prípade nedodržania zhora uvedených bezpečnostných upozornení. **Používanie tohto prístroja nie je možné chápať ako náhradu lekárskej starostlivosti.**

ŠPECIÁLNE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Spotrebič nepoužívajte, pokiaľ máte citlivú, poškodenú alebo ekzematickú pleť (napr. čerstvé jazvy, rôzne ranky, popáleniny, začervenanie, opuchnutú tvár, kožné choroby ...).
- Pokiaľ behom čistenia pociťujete bolesť či nepríjemné pocity alebo sa objavia akékoľvek iné zdravotné problémy, ihneď spotrebič vypnite a jeho ďalšie použitie konzultujte so svojim ošetrojúcim lekárom, prípadne dermatológom.
- Nepoužívajte spotrebič s exfoliačnými alebo inak agresívnymi gélmami (napr. s alkoholom)!
- Spotrebič neslúži na liečbu akýchkoľvek symptómov ochorenia pokožky. Použitie spotrebiča prípadne konzultujte so svojim ošetrojúcim lekárom.
- Nepoužívajte prístroj na deťoch, nesvojprávnych osobách či osobách, ktoré nedokážu vyjadriť svoje pocity.
- Nepoužívajte spotrebič v blízkosti očí alebo iných citlivých častí tela.

ŠPECIÁLNE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Deti sa musia držať mimo dosah prívodu/adaptéru.
- Spotrebič nemá vlastný nabíjací zdroj, je určený na nabíjanie iba z USB zdroja (adaptér s USB výstupom, PC s USB výstupom, s výstupným napätím 5,0 V a výstupným prúdom minimálne 1000 mA), pred pripojením venujte pozornosť inštrukciám výrobcu týchto zdrojov.
- Nikdy spotrebič nepoužívajte s poškodeným adaptérom, pokiaľ nepracuje správne, spadol na zem a poškodil sa alebo spadol do vody. V takých prípadoch odneste spotrebič do odborného servisu k prevereniu jeho bezpečnosti a správnej funkcie.
- Spotrebič musí byť napájaný iba bezpečným malým napätím odpovedajúcim značeniu spotrebiča.
- Pre zabezpečenie doplnkovej ochrany odporúčame inštalovať do elektrického obvodu napájania kúpeľne prúdový chránič (RCD) s menovitým vybavovacím prúdom neprevyšujúcim **30 mA**. Požiadajte o radu revízneho technika, prípadne elektrikára.

- Strojček s pripojeným prívodom/ adaptérom sa nesmie používať na miestach, kde by mohol spadnúť do vane, umývadla alebo bazénu. Ak by strojček do vody predsa len spadol, nevyberajte ho! Najskôr vytiahnite prívod/ adaptér z elektrickej zásuvky a až potom strojček vyberte. V takých prípadoch odneste spotrebič na kontrolu do špecializovaného servisu, aby preverili, či je bezpečný a správne funguje.
- Pokiaľ strojček nabíjate v kúpeľni, je potrebné ho po použití odpojiť od elektrickej siete vytiahnutím prívoda/ adaptéra z elektrickej zásuvky, pretože v blízkosti vody predstavuje nebezpečenstvo i pokiaľ je vypnutý.
- Vždy odpojte spotrebič od prívoda/ adaptéra ak ho nechávate bez dozoru a čistením.
- Prívod/adaptér nezasúvajte a nevytáhnajte z elektrickej zásuvky mokrými rukami!
- Strojček, prívod ani adaptér nikdy neponárajte (ani čiastočne) do vody a iných tekutín ani neumývajte pod tečúcou vodou!
- Prívod dodaný so spotrebičom je určený len pre tento spotrebič, nepoužívajte ho na iné účely.
- Pri nabíjaní akumulátora je spotrebič teplý, čo je úplne normálny stav.
- Nabíjanie akumulátora vykonávajte pri bežnej izbovej teplote.
- Akumulátor neodhadzujte do ohňa. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu!
- Nikdy nenabíjajte strojček na priamom slnku alebo blízko zdrojov tepla, a pokiaľ je teplota pod 10 °C alebo nad 40 °C, to nepriaznivo ovplyvňuje životnosť akumulátora.
- Prívod nesmie byť poškodený ostrými alebo horúcimi predmetmi, otvoreným plameňom a nesmie sa ponoriť do vody.
- Pravidelne kontrolujte stav propojovacieho USB prívodu.
- Nenechávajte visieť napájací prívod cez hranu stolu, kde ho môžu stiahnuť deti.

II. OPIS SPOTREBIČA (obr. 1)

A – Telo spotrebiča

- A1 – tlačidlo zapnutia/vypnutia + tlačidlo nastavenia režimu prevádzky (↕/⏻)
- A2 – tlačidlo nastavenia intenzity (nízka/vysoká)
- A3 – svetelné kontrolky režimu prevádzky
- A4 – svetelná kontrolka úrovne intenzity
- A5 – svetelná signalizácia nabíjania
- A6 – tlačidlo aretácie hlavy
- A7 – nabíjacia zdierka

B – Príslušenstvo

- B1 – úzka vymeniteľná hlava
- B2 – široká vymeniteľná hlava
- B3 – ochranný plastový kryt hlavy (2x)

C – USB kábel *

* USB Kábel: k tomuto káblu USB môžete pripojiť zdroj s USB (napr. sieťový adaptér na striedavý prúd, záložný zdroj energie a pod.).

III. POKYNY K OBSLUZE

Predtým, ako budete môcť spotrebič riadne používať, je potrebné nabiť jeho akumulátor. Spotrebič je možné nabíjať s pripojeným USB káblom k sieťovému zdroju t.j. adaptéru na striedavý prúd alebo k záložnému zdroju energie. Spotrebič nie je možné používať pri nabíjaní (s pripojeným káblom).

NABÍJANIE

– Pred prvým použitím, alebo pokiaľ ste spotrebič dlho nepoužívali, ho úplne nabite.
– Štandardná doba nabíjania je **cca 2 hod.** a plne nabitý akumulátor poskytne dobu prevádzky **až 60 minút**. Doba prevádzky klesá v závislosti na zaťažení spotrebiča a tiež starnutím a opotrebením akumulátora.

1. Uistite sa, že je spotrebič vypnutý.
2. Zapojte priložený USB kábel do nabíjacej zdievky spotrebiča a pripojte druhý koniec k zdroju; napr. kompatibilného sieťového adaptéra na striedavý prúd alebo k záložnému zdroju energie. Pri nabíjaní nie je možné spotrebič používať. Pokiaľ bude zapnutý a začnete ho nabíjať, vypne sa.
3. Neprekračujte stanovenú dobu nabíjania!

Svetelná signalizácia nabíjania (A5)

Blikanie na červeno	Signalizácia prebiehajúceho nabíjania
Trvalé svietenie na červeno	Signalizácia plného nabitia akumulátora (ozve sa akustický signál)

Optimalizujte životnosť akumulátora

– Nenechávajte v spotrebiči pripojený USB kábel.
– Pri nabíjaní alebo pri prevádzke dochádza k zahriatiu prístroja, čo je normálne a nie je to dôvod k reklamácii.

OVLÁDANIE

- Dlhým stlačením tlačidla **A1** (cca na 2 sekundy) spotrebič zapnete/vypnete. Pri zapnutí a vypnutí sa ozve akustický signál.
- Krátkym stlačením tlačidla **A1** môžete prepínať medzi 2 režimami (⬆️/⬇️). S každým prepnutím režimu sa ozve akustický signál a rozsvieti sa (NA MODRO) svetelná kontrolka príslušného režimu.
- Krátkym stlačením tlačidla **A2** môžete nastavovať intenzitu. Nastavenú úroveň intenzity signalizuje svetelná kontrolka **A4** (ORANŽOVÁ - nízka intenzita; ZELENÁ - vysoká intenzita). Intenzitu je možné nastavovať pre oba režimy (⬆️/⬇️) a s každým prepnutím sa ozve akustický signál.

POUŽITIE

Spotrebič pomocou ultrazvukových vibrácií (frekvencia 24000 Hz) dôkladne čistí pleť a odstraňuje odumreté kožné bunky. Zlepšuje tiež vstrebávanosť rôznych kozmetických prípravkov a zjemňuje pokožku.

Režim na čistenie pleti „⬆️“ (obr. 2)

1. Navlhčíte pleť tváre.
2. Zapnite spotrebič a nastavte režim na čistenie pleti „⬆️“. Môžete tiež podľa potreby nastaviť úroveň intenzity.
3. Priložte nerezovú časť hlavy (**B1/B2**) s miernym tlakom k pleti tváre a pohybujte s ňou rovnomerne po pleti celej tváre tak, ako je znázornené na obr. 2.
4. Po ukončení práce spotrebič vypnite a opláchnite si tvár vodou.

Režim pre zapracovanie kozmetických „⬇️“ (obr. 3)

1. Naneste si na pleť tváre kozmetický prípravok.
2. Zapnite spotrebič a nastavte režim pre zapracovanie kozmetických prípravkov „⬇️“. Môžete tiež podľa potreby nastaviť úroveň intenzity.
3. Priložte nerezovú časť hlavy (**B1/B2**) s miernym tlakom k pleti tváre a pohybujte s ňou rovnomerne po pleti celej tváre tak, ako je znázornené na obr. 3. Postupne tak zapracujete nanesený kozmetický prípravok.
4. Po ukončení práce spotrebič vypnite.

Poznámka

Vymeniteľné hlavy (B1/B2) môžete podľa potreby v priebehu používania meniť tak, aby ste dosiahli optimálne výsledky na dané tvárové partie:

Úzka vymeniteľná hlava (B1) - nos, okolie úst a očí;

Široká vymeniteľná hlava (B2) - líce, čelo, brada a oblasť krku.

Funkcia automatického vypnutia

Po cca 10 minútach nepretržitej prevádzky sa spotrebič automaticky vypne. Pred vypnutím sa ozve akustická signalizácia.

IV. ÚDRŽBA

Spotrebič je nutné čistiť po každom použití! Povrch spotrebiča a USB kábel utierajte iba mäkkou vlhkou handričkou. Vymeniteľné hlavy (B1/B2) najprv zo spotrebiča odoberte. Ich nerezové časti opláchnite pod tečúcou vodou a potom utrite do sucha. Plastové časti utrite mäkkou vlhkou handričkou. **Nikdy neponárajte celé vymeniteľné hlavy (B1/B2) do vody!** Nepoužívajte drsné a agresívne čistiace prostriedky!

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo údržbu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí spotrebiča, musí vykonať iba špecializovaný servis! Nedodržaním pokynov výrobcu zaniká právo na záručnú opravu!

Záruka 24 mesiacov sa nevzťahuje na zníženie užitočnej kapacity akumulátora z dôvodu jej používania alebo staroby. Užitočná kapacita sa znižuje v závislosti na spôsobe používania akumulátora.

Prípadné ďalšie informácie o spotrebiči a servisnej sieti získate na infolinke +420 545 120 545 alebo na internetovej adrese www.eta.sk.

V. EKOLÓGIA

Ak to rozmery umožňujú, na všetkých dieloch sú vytlačené znaky materiálov, ktoré sú použité na obalový materiál, komponenty a príslušenstvo, ako aj na ich recyklovanie. Uvedené symboly na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamenajú, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty. Použitý akumulátor bezpečne zlikvidujte prostredníctvom k tomu určených špecializovaných zberných sietí. Akumulátor nikdy nelikvidujte spálením!

Vybratie akumulátora

Akumulátor z prístroja vyberte iba po úplnom vybití (t.j. nechajte ho v chode tak dlho, pokiaľ sa jeho motor nezastaví) a až po ukončení životnosti spotrebiča! Pri bežnej prevádzke sa akumulátor nevyberá a nie je dostupný! Za použitia vhodného nástroja rozoberte telo spotrebiča a následne akumulátor vyberte. Dbajte však na zvýšenú opatnosť, aby ste predišli reznému zraneniu.

VI. TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie (V)	uvedené na typovom štítku
Hmotnosť spotrebiča (g)	90
Spotrebič triedy ochrany	III.
Rozmery (V x D x Š); mm	188,4 x 52,6 x 18

Zmena technickej špecifikácie a obsahu prípadného príslušenstvo podľa modelu výrobku je vyhradená výrobcom.

UPOZORNENIA A SYMBOLY POUŽITÉ NA SPOTREBIČI, OBALOCH ALEBO V NÁVODE

Open — Uvoľniť

HOUSEHOLD USE ONLY — Len na použitie v domácnosti. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS — Neponárať do vody alebo iných tekutín.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Nebezpečenstvo udusenía. Nepoužívajte toto vrecúško v kolískach, postieľkach, kočíľkoch alebo detských ohrádkach. PE vrecko odkladajte mimo dosahu detí. Vrecko nie je na hranie.

Symbol  znamená UPOZORNENIE

INSTRUCTIONS FOR USE

Dear customer, thank you for purchasing our product. Please keep these instructions including the warranty, the receipt and, if possible, the carton box with the internal packing.

I. SAFETY WARNING

- Please consider the instructions herein as a part of the appliance and pass them over to the next user of the appliance.
- The appliance is only designated to be used in household and for similar purposes. It is not designed to be used in beauty parlours or for any other commercial utilisation !
- This appliance may only be used by children aged 8 years or older, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Never immerse the appliance in water!
- When handling the appliance, please proceed so that no personal injury or damage to the appliance will occur.
- Never use the appliance if it does not correctly operate, fell on the ground or suffered any damage.
- Protect the appliance from dust, chemicals, excessive humidity, toiletries, aggressive liquid cosmetic preparations and intensive temperature changes, and do not expose it to direct sunlight.
- Before use, take off all metal items and jewellery (e.g., glasses, watch, earrings, bracelets, rings, etc.).
- Do not insert the appliance or its accessories in any bodily orifices.
- Never use the appliance for other than the intended purposes as described in these instructions for use!
- Only use the appliance with the accessories designed for this type. Use of unapproved accessories may cause injury.
- **WARNING:** In the case of incorrect use of the appliance that contradicts the operating instructions, there is a risk of injury.
- Texts in a foreign language and images provided on the packaging or on the product, if any, are translated and explained at the end of this language version.

- The manufacturer is not responsible for any loss caused by improper handling of the appliance and its accessories (e.g. injury, harm to health) and is not responsible according to the appliance warranty in the case of non-compliance with the safety instructions above. This appliance is not intended as a substitute for medical care.
- Do not use the appliance if your skin is oversensitive, damaged or exematic (e.g. in the case of fresh scars, small injuries, burns, erythema, swollen cheeks, skin diseases...).
- If you feel pain or experience any unpleasant feeling during the cleaning, or if any other health problem appears, immediately switch off the appliance, and consult its further use with your practitioner or dermatologist.
- Do not use the appliance with exfoliating or any other aggressive gels (for example with alcohol)!
- The appliance is not intended to cure any skin disease symptoms. Please consult use of the appliance with your doctor, where necessary.
- Do not use the appliance on children, incapacitated persons or persons unable to express their feelings.
- Do not use the appliance near eyes or other vulnerable body parts.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS

- **Children must be kept away from the appliance and its adapter.**
- The appliance has no charging source of its own, it is only designed for charging via USB (an adapter with USB output, PC with USB output with output voltage of 5.0 V, and output current of at least 1000 mA). Before making any connection, please pay attention to instructions of the manufacturer of the respective power source.
- Never use the appliance if the adapter is damaged, if the appliance does not operate properly, fell on the ground and suffered any damage, or fell into water. In such case bring the appliance to the specialised service centre to verify the appliance safety and proper operation.
- To power the appliance, only apply safe small voltage in accordance with the type plate.
- For additional protection we recommend installing a protective switch (RCD) in the electrical circuitry of the bathroom, with the nominal actuating current not exceeding 30 mA. Ask an inspecting technician or an electrician for advice.

- The appliance and the connected adapter must not be used at places where it could fall into bath tub, wash basin or swimming pool. If the appliance fell into water anyway, do not take it out! First of all, unplug the adapter from the socket and only then take the appliance out. Then bring the appliance to a specialised service centre to check its safety and proper functionality.
- If the appliance is used in a bathroom, it must be disconnected from the mains after use by unplugging the power cord from the wall socket, because the appliance poses a risk if near to water, even when switched off.
- Always unplug the appliance from charger if you leave it unattended and cleaning.
- The mains adapter supplied with the appliance is only designated for this appliance.
- Never plug the adapter in the electrical socket or unplug it with wet hands.
- Never immerse the adapter into water or other liquids (not even partly) and do not wash it in running water!
- The appliance gets hot when charging, which is absolutely normal.
- Charge the battery at a temperature close to the room temperature.
- Do not dispose the battery into fire. There is a risk of explosion!
- Never charge the appliance in direct sunlight or close to heat sources, and if the temperature is below 10 °C or above 40 °C, adversely affects the accumulator service life.
- Prevent hanging the power adapter cord loosely over desktop edge where children may reach it.
- The power cord of the adapter must not be damaged with sharp or hot objects or open fire, and must not be immersed into water or bent over sharp edges.

II. DESCRIPTION OF THE APPLIANCE (Fig. 1)

A – Appliance body

- A1 – ON/OFF button + operating mode setting button (+ ↓ / ☰)
- A2 – intensity setting button (low/high)
- A3 – operating mode light controls
- A4 – intensity level light control
- A5 – charging light control
- A6 – head locking button
- A7 – charging socket

B – Accessories

- B1 – narrow replaceable head
- B2 – wide replaceable head
- B3 – head protection plastic cover (2x)

C – USB cable *

* USB cable: A source with USB terminal may be connected to USB cable (for example AC power adapter, backup power source, etc.).

III. INSTRUCTIONS FOR USE

Before using the appliance, its battery must be charged first. Charging is possible with the enclosed USB cable from the mains, i.e. an AC adapter, or a backup power source. While charging, the appliance cannot be used (with the connected cable).

CHARGING

- Before the first use or if the appliance was not used for a long time, charge it completely.
- The standard charging time is **approximately 2 hours**, and the fully charged accumulator allows for the operating time of **up to 60 minutes**. The operating time decreases depending on the appliance loading and due to the accumulator ageing and wear and tear.

1. Make sure the appliance is switched off.
2. Connect the enclosed USB cable to the power supply terminal, and connect the other side to a power source, for example to a compatible AC power adapter, or to a backup power source. While charging, the appliance cannot be in use. If the appliance is turned on and you start charging, the appliance shall switch off.
3. Do not exceed the designated charging time!

Charging light signal (A5)

Red flashing	Indication of charging in progress
Permanent red lighting	Indication of a fully charged accumulator (an acoustic signal sounds)

Optimise the battery service life

- Do not leave USB cable connected to the appliance.
- During charging or regular operation, the appliance heats up, which is a normal phenomenon, and not a reason for a complaint.

CONTROL

- By long pushing of button **A1** (approx. for 2 seconds) you switch the appliance on/off. Upon switching on and off an acoustic signal sounds.
- After short pushing of button **A1** you may switch between 2 modes ($\uparrow\downarrow$ / \bullet). An acoustic signal sounds with every mode switching and the light control of the particular mode lights up (BLUE).
- By short pushing of button **A2** you may set the intensity. The set intensity level is signalled by light control **A4** (ORANGE - low intensity; GREEN - high intensity). The intensity may be set for both modes ($\uparrow\downarrow$ / \bullet) and an acoustic signal sounds with every switching.

USE

With use of acoustic vibrations (frequency of 24 000 Hz) the appliance thoroughly cleans the skin and removes dead skin cells. It also improves absorption of various cosmetic preparations and softens the skin.

Skin cleansing mode “ $\uparrow\downarrow$ ” (Fig. 2)

1. Moisten your face skin.
2. Switch on the appliance and set the skin cleansing mode “ $\uparrow\downarrow$ ”. If needed, you may also set the intensity level.
3. Place the stainless-steel part of the head (**B1/B2**) to the face skin using a slight pressure and move it evenly over the entire face skin, as shown on fig. 2.
4. After the work termination, switch the appliance off and wash your face with water.

Mode for working in cosmetic products “☺” (fig. 3)

1. Apply a cosmetic product on your skin.
2. Switch on the appliance and set the mode for working in cosmetic products “☺”. If needed, you may also set the intensity level.
3. Place the stainless-steel part of the head (**B1/B2**) to the face skin using a slight pressure and move it evenly over the entire face skin, as shown on fig. 3. Work the applied cosmetic product gradually in.
4. After the process termination, switch the appliance off.

Note

Removable heads (**B1/B2**) may be changed as needed during the process, so that you reach an optimal result on the particular part of your face:

Narrow removable head (B1) – nose, mouth and eye surrounding;

Wide removable head (B2) – cheeks, chin and neck area.

Auto-off mode

After approximately 10 minutes of continuous operation the appliance automatically switches off. Before switching off, an acoustic signal sounds.

IV. MAINTENANCE

The appliance must be cleaned after every use! Clean the appliance surface and the USB cable only with use of a soft damp cloth. First, take down the removable heads (**B1/B2**) of the appliance. Wash the stainless-steel parts under running water and wipe dry. Wipe the plastic parts with use of a damp cloth. **Never submerge the entire replaceable heads (B1/B2) into water!** Do not use any abrasive or aggressive cleaning agents!

Guarantee of 24 months does not apply to decrease in the accumulator's effective capacity caused by its use or age. Effective capacity gradually decreases depending on the method of use of the accumulator.

Expert service must do the large maintenance or to intervene into inside parts of the appliance! Non-observance of the instructions of the manufacturer cancels the right for guarantee repair!

V. ENVIRONMENT

If the dimensions allow, there are labels of materials used for production of packing, components and accessories as well as their recycling on all parts. The symbols specified on the product or in the accompanying documentation mean that the used electrical or electronic products must not be disposed of together with municipal waste. For proper disposal, hand them over at special collection places where they will be accepted free of charge. Suitable disposal of the product can help to maintain valuable natural resources and to prevent possible negative impacts on the environment and human health, which could be the possible consequences of improper waste disposal. Ask for more details at the local authorities or at a collection site. Fines can be imposed for improper disposal of this type of waste in agreement with the national regulations. Dispose of the battery safely by means of collection networks intended for this purpose. Never dispose of the batteries by burning!

Taking out the battery

Only take out the battery from the appliance after it is fully discharged (i.e. let the appliance in operation until its motor stops), and after the end of the appliance's service life! The battery should not be removed and is not accessible during normal operation! With use of a suitable tool demount the appliance body and replace the accumulator. However pay attention to prevent any cut injury.

VI. TECHNICAL DATA

Voltage (V)	Specified on the rating plate
Appliance weight (g)	90
Appliance protection class	III.
Dimensions (H x D x W) in mm	188.4 x 52.6 x 18

The manufacturer reserves the right to change the technical specifications and accessories for the respective models.

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

The  symbol indicates a WARNING.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Köszönjük, hogy termékünket választotta. A készülék használata előtt nagyon figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és lehetőség szerint a garancialevéllel, pénztári bizonylattal, csomagolással és a csomagolás belső részeivel együtt gondosan őrizze meg.

I. BIZTONSÁGI RENDELKEZÉSEK



- Az útmutató utasításait tekintse a készülék tartozékaként és juttassa el azt a készülék bármilyen további felhasználójának!
- A készüléket csak háztartási, vagy ahhoz hasonló célokra szabad használni! Nem alkalmazható kozmetikai szalonokban történő használatra, vagy egyéb kommersz alkalmazásra!
- Ezt a terméket 8 éves korú és idősebb gyermekek, továbbá csökkent fizikai és mentális képességű vagy nem elegendő tapasztalattal és ismeretekkel rendelkező személyek is használhatják, amennyiben felügyelet alatt állnak vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozóan megfelelő módon kioktatták őket és megértik az esetleges veszélyhelyzetek értelmezését. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A felhasználó által történő tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetik, ha nincsenek legalább 8 évesek és csak felügyelet mellett.
- A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel!
- Soha ne merítse a készüléket vízbe!
- A készüléket olyan módon használja, hogy azzal ne okozzon személyi sérülést, vagy a készülék károsodását!
- Soha ne használja a készüléket, ha az nem működik megfelelően, vagy leesett a földre és megsérült!
- A készüléket védje a portól, kémiai szerektől, nagy nedvességtől, folyékony kozmetikai szerektől, nagy hőmérséklet változásoktól és ne tegye ki közvetlen napsugárnak!

- A tartozékokat ne dugja bele semmilyen testnyílásba!
- Használat előtt vegyen le magáról minden fémtárgyat és ékszert (pl. szemüveg, karóra, fülbevaló, karkötő, gyűrű stb.)
- A készüléket csak erre a típusra szánt tartozékokkal használja! Más tartozékok használata veszélyt jelenthetnek a kezelő személyre!
- **FIGYELEM:** olyan készülék használata esetén, amely nem egyezik meg a használati utasítással, sérülés veszély állhat elő!
- A csomagoláson, illetve a készüléken található esetleges idegen nyelvű szövegek és képek magyarázata és fordítása a nyelv mutációjának végén található.
- A készüléket ne használja más célokra, mint amire az készült és amit ezen utasítás leírása tartalmaz!
- A gyártó nem vállal felelősséget a készülék és annak tartozékainak helytelen kezeléséért (pl. sérülés, egészség károsítása) és nem garanciaköteles a fenti biztonsági figyelmeztetések be nem tartása esetén! A készülék használata nem helyettesíti az orvosi ellátást!
- Ne használja a készüléket, ha túl érzékeny, sérült, vagy ekcémás a bőre (pl. friss sebek, sérülések, égési sérülések, dagadt bőr, bőrbetegségek esetén)!
- Ha tisztítás közben fájdalmat, vagy más kellemetlen érzést érez, vagy bármilyen más egészségügyi problémák lépnek fel, azonnal kapcsolja ki a készüléket és annak további használatát orvossal konzultálja!
- Ne használja a készüléket agresszív (pl. alkoholt tartalmazó) zselékkel együtt!
- A készüléket nem szabad bőrbetegségek gyógyításra használni!
- Ne használja a készüléket gyerekeknél, vagy olyan személyeknél, akik nem képesek az érzéseiket kimondani!
- Ne használja a készüléket szem, vagy más érzékeny testrész közelében!

SPECIÁLIS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- **Tartsa a gyerekeket távol a készüléktől és az adattortól!**
- **A készülék nem rendelkezik saját töltővel, kizárólag USB-n keresztül tölthető (USB kimenettel rendelkező adapter, vagy PC, amely 5,0 V kimeneti feszültséggel és minimum 1000 mA kimeneti árammal rendelkezik)! Csatlakozás előtt figyeljen az adott forráshoz tartozó utasításokra!**
- **Soha ne használja a készüléket, ha az adapter megsérült, nem működik megfelelően, leesett a földre, vagy beleesett a vízbe! Ilyen esetekben forduljon szakszervízhez!**
- **Kiegészítő védelemként javasoljuk a fürdőszoba elektromos hálózatába áramvédőt (RCD) beépíteni, ami 30 mA értékű kioldóárammal működik. Szaktanácsért forduljon revíziós, illetve elektromos szakemberhez!**
- **A készülék csak a típuscímkén feltüntetett biztonságos törpefeszültségről üzemeltethető.**

- A készüléket és a becsatlakoztatott áramforrással ellátott alátétet nem szabad olyan helyen használni, ahol fürdőkádba, mosdóba, vagy medencébe eshet. Ha a készülék mégis vízbe esik, ne vegye azt ki a vízből! Mindenekelőtt kapcsolja ki a hálózati adapter csatlakozóját az el. dugaszoló aljzatból és csak azután vegye ki a vízből a készüléket. Ilyen esetekben a készüléket adja át szakszervizi vizsgálatokra, annak biztonságos és helyes működésének ellenőrzése céljából!

- Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után mindig húzza ki a tápkábelt az elektromos hálózatból, mert víz közelében az elektromos csatlakozás veszélyes lehet kikapcsolt állapotban is!

- A csomaghoz tartozó hálózati adaptert kizárólag a készülék töltésére használja, ne használja más célra!
- A hálózati adaptert ne csatlakoztassa nedves kézzel az el. dugaszoló aljzatba ill. ne húzza abból ki!
- A készüléket, vagy az adaptert soha ne merítse vízbe, vagy más folyadékba (részben se) és ne mossa folyó víz alatt!
- Töltés közben meleg a készülék, ami normális.
- Töltse az akkumulátort szoba hőmérsékleten!
- Ne dobja be az akkumulátort tűzbe, illetve robbanás veszélyes helyre!
- Ne töltse az akkumulátort, ha folyik belőle az elektrolit!
- A készülék túlterheltsége esetén, illetve ha magas hőmérsékleten használja a készüléket lehetséges, hogy az elektrolit kifolyik az akkumulátorból. Ha ráfolyik Önre az elektrolit, mossa le azt a területet vízzel, mossa meg szappannal, majd öblítse le citromlével, ecettel! Szembe kerülés esetén hosszú ideig öblítse ki a szemet vízzel, majd azonnal forduljon orvoshoz!
- 10 °C alatti és 40 °C fölötti környezetben való töltés negatívan befolyásolja az akkumulátor élettartamát.
- Rendszeresen ellenőrizze a csatlakozó kábelt!
- Figyeljen arra, hogy az adapter tápkábele ne lógjon le a munkalapról, ahol a gyerekek számára elérhető lehet!
- A csatlakozó vezetékét nem szabad éles, vagy forró tárgyakkal, nyílt lánggal megromgálni, nem szabad azt vízbe meríteni sem éles peremeken áthajlítani!

II. A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA (1. ábra)

A – A készülék teste

- A1 – bekapcsolás/kikapcsolás gomb + működési mód beállító gombja (↕/☐)
- A2 – intenzitás beállító gomb (alacsony/magas)
- A3 – működési üzemmód jelzőfényei
- A4 – intenzitásszint jelzőfénye
- A5 – töltés fényjelzése

A6 – fejtár gomb

A7 – töltőaljzat

B – Tartozékok

B1 – keskeny cserélhető fej

B2 – széles cserélhető fej

B3 – műanyag védőfedél (2x)

C – USB kábel *

* **USB Kábel:** USB aljzattal rendelkező forrás csatlakozása (pl. hálózati adapter, energiaforrás, stb.)

III. HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

Mielőtt elkezd a készüléket rendszeresen használni, szükséges lesz az akkumulátorát feltölteni! Ezt megteheti az adapterhez, vagy energiaforráshoz csatlakoztatott USB kábelen keresztül. A készüléket nem lehet csatlakoztatott kábellel együtt használni!

TÖLTÉS

- Első használat előtt, vagy ha nem használta a készüléket hosszabb ideig, tölts fel az akkumulátort teljesen!
- A töltés szokásos időtartama **kb. 2 óra** és egy teljesen feltöltött akkumulátor biztosítja az üzemidőt **max. 60 percre**. Az üzemidő a készülék terhelésétől, valamint az akkumulátor elöregedésétől és kopásától függően csökken.

1. Ellenőrizze, hogy a készülék ki van-e kapcsolva!
2. Csatlakoztassa az USB kábelt a töltő aljzatba, a másik végét pedig az energiaforráshoz; pl. kompatibilis hálózati adapterhez, vagy más energiaforráshoz! Töltés közben nem lehet a készüléket használni! Ha be van kapcsolva a készülék és elkezd az tölteni, a készülék ki fog kapcsolni.
3. Ne lépje túl a javasolt töltési időt!

Töltés fényjelzése (A5)	
Pirosan villog	A folyamatban lévő töltés jelzése
Állandó piros világítás	Az akkumulátor töltöttségi szintjének jelzése (hangjelzés hallható)

Akkumulátor élettartamának optimalizálása

- Ne hagyjon a készülékben csatlakoztatott USB kábelt!
- Töltés, vagy működés közben a készülék felmelegszik, ami normális és nem jelent okot reklamációra!

VEZÉRLÉS

- Tartsa lenyomva az **A1** gombot (kb. 2 másodpercig) a készülék be- és kikapcsolásához. Be- és kikapcsoláskor hangjelzés hallható.
- Az **A1** gomb rövid megnyomásával válthat két üzemmód között (☛/☛). Az üzemmód minden egyes váltásakor hangjelzés hallható, és kigyullad a megfelelő üzemmód jelzőfénye (KÉKEN).
- Az **A2** gomb rövid megnyomásával beállíthatja az intenzitást. A beállított intenzitási szintet az **A4** jelzőfény jelzi (NARANCSSZÍNŰ - alacsony intenzitás; ZÖLD - nagy intenzitás). Az intenzitás mindkét üzemmódhoz beállítható (☛/☛) és mindegyik kapcsolónál hangjelzés hallatszik.

HASZNÁLAT

A készülék az ultrahangos rezgésekkel (24000 Hz frekvencia) alaposan megtisztítja a bőrt és eltávolítja az elhalt hámsejteket. Emellett javítja a különféle kozmetikumok felszívódását és puhítja a bőrt.

Bőrtisztító üzemmód „☛/☛” (2. ábra)

1. Hidratálja az arc bőrét.
2. Kapcsolja be a készüléket, és állítsa be a bőrtisztítási módot „☛/☛”. Szükség szerint beállíthatja az intenzitás szintjét is.

- Alkalmazza a fej rozsdamentes acél részét (B1/B2) enyhe nyomással az arcbőrre és egyenletesen mozgassa az egész arc bőrén úgy, ahogy a 2. ábrán látható.
- A munka befejezése után kapcsolja ki a készüléket, és öblítse le arcát vízzel.

A kozmetikai termékek beledolgozási üzemmódja „☹“ (3. ábra)

- Vigye fel a kozmetikai terméket az arcbőrére.
- Kapcsolja be a készüléket, és állítsa be a kozmetikai termékek beledolgozását „☹“. Szükség szerint beállíthatja az intenzitás szintjét is.
- Alkalmazza a fej rozsdamentes acél részét (B1/B2) enyhe nyomással az arcbőrre és egyenletesen mozgassa az egész arc bőrén úgy, ahogy a 3. ábrán látható. Így fokozatosan beépíti a felvitt kozmetikai terméket.
- A munka befejezése után kapcsolja ki a készüléket.

Megjegyzés

Szükség szerint megváltoztathatja a cserélhető fejeket (B1/B2) használat közben, hogy elérje az optimális eredményt egy adott arcterületen:

Keskeny cserélhető fej (B1) - orr, száj és szem környéke;

Széles cserélhető fej (B2) - arc, homlok, áll és nyak környéke.

Automatikus kikapcsolás funkció

Kb. 10 perc folyamatos működés után a készülék automatikusan kikapcsol. Kikapcsolás előtt hangjelzés hallható.

IV. KARBANTARTÁS

A készüléket szükséges minden használat után megtisztítani! Csak puha, nedves ruhával törölje le a készülék felületét és az USB-kábelt. Először távolítsa el a cserélhető fejeket (B1/B2) a készülékből. Öblítse le rozsdamentes acél alkatrészeit folyóvíz alatt, majd törölje szárazra. Törölje le a műanyag részeket puha, nedves ruhával. **Soha ne merítse a teljes cserélhető fejet (B1/B2) vízbe!** Ne használjon durva és agresszív tisztítószereket!

A 24 hónapos garancia nem érvényes a rendszeres használat általi, vagy a már hosszú életkor miatt fellépett akkumulátor kapacitásának csökkenésére. Az akkumulátor kapacitása automatikusan csökken az akkumulátor használatától függően.

V. ÖKOLÓGIA



Ha a méretek megengedik, akkor a csomagolóanyagokon, a komponenseken és a tartozékokon valamennyi darabra rányomtatottak az anyagjelzések, illetve azok újrahasznosítási jelzései. A terméken vagy annak kísérő dokumentációjában feltüntetett jelzések azt jelentik, hogy az elhasználandó elektromos és elektronikus termékeket nem szabad a kommunális hulladékokkal együtt ártalmatlanítani. A helyes ártalmatlanítás céljából adja le azokat az arra kijelölt hulladékgyűjtő helyeken, ahol azokat ingyenesen veszik át. A termékek helyes ártalmatlanításával értékes természeti forrásokat segít megőrizni és megelőzi azok nem megfelelő ártalmatlanításból következő potenciálisan negatív hatásait a környezetre és az emberi egészségre. További részleteket kérjen a helyi önkormányzattól vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő helyen. Ezen hulladék anyagok helytelen ártalmatlanítása néhány ország előírásai szerint pénzbírsággal is járhat. Biztonságosan dobja el a használt akkumulátort, az arra a célra kijelölt speciális gyűjtőbe! Ne égesse el az akkumulátort!

Akkumulátor eltávolítása

Az akkumulátort vegye ki a készülékből, ha teljesen lemerült (azaz hagyja a készüléket működni, amíg teljesen meg nem áll a motorja) és ha a készülék élettartama lejárt! Általános működésnél az akkumulátort nem kell kivenni! Megfelelő eszközzel szerelje szét a készülék testét, majd vegye ki az akkumulátort. A borítás eltávolítása után javasoljuk, hogy a borítást óvatosan vágja le!

VI. MŰSZAKI ADATOK

Feszültség (V)	Típus címkéjén látható
Készülék súlya (g)	90
Védőosztály	III.
Méretek (M x H x Sz); mm	188,4 x 52,6 x 18

A technikai specifikációk és modell szerinti esetleges tartozékok változtatásának jogát a gyártó fenntartja!

A KÉSZÜLÉKEN, ANNAK CSOMAGOLÁSÁN VAGY ÚTMUTATÓJÁBAN TALÁLHATÓ FIGYELMEZTETÉSEK ÉS SZIMBÓLUMOK:

HOUSEHOLD USE ONLY – Csak háztartásokon belüli használatra.

DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS – Ne merítse vízbe vagy más folyadékba.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Fulladásveszély. Tartsa a PE zacskót gyermekektől elzárt helyen. A zacskó nem játékszer.

Az  szimbólum FIGYELMEZTETÉST jelent.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu. Przed rozpoczęciem użytkowania, należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i zachować je na przyszłość. Dotyczy to także gwarancji, dowodu zakupu oraz – jeśli to możliwe – wszystkich części oryginalnego opakowania.

I. OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



- Instrukcje zawarte w podręczniku należy uważać za część urządzenia i przekazać każdemu innemu użytkownikowi urządzenia.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i podobnego! Nie jest przeznaczone do wykorzystania w salonie piękności lub innego wykorzystania komercyjnego!
- Z urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 roku życia, oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z tego urządzenia oraz zagrożeń wiążących się z jego używaniem. Bawienie się urządzeniem jest zabronione dzieciom. Czyszczenie i konserwacja bez nadzoru dorosłych jest dzieciom zabroniona.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie!
- Przy manipulowaniu z urządzeniem należy postępować w taki sposób, aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia.
- Nigdy nie używać urządzenia, gdy nie działa prawidłowo, jeśli spadło na ziemię i zostało uszkodzone.
- Urządzenie należy chronić przed kurzem, chemikaliami, nadmierną wilgocią, potrzebami toaletowymi, agresywnymi płynami kosmetycznymi dużymi zmianami temperatury i nie wystawiać go na działanie promieni słonecznych.
- Przed użyciem zdjąć wszystkie metalowe przedmioty i ozdoby (np.: okulary, zegarek, kolczyki, bransolety, pierścionki, itp.).
- Urządzenia ani akcesoriów nie wkładać do wszelkich cielesnych otworów.
- Nigdy nie używaj urządzenia do innego celu niż ten, do którego jest przeznaczone i opisane w niniejszej instrukcji!
- Używaj urządzenia wyłącznie z akcesoriami przeznaczonymi dla tego typu. Korzystanie z akcesoriów niezatwierdzonych może spowodować obrażenia.

- **OSTRZEŻENIE:** W przypadku niewłaściwego użytkowania urządzenia, które nie jest zgodne z instrukcją, istnieje ryzyko zranienia.
- Teksty w języku obcym i rysunki pojawiające się na opakowaniu lub produkcie są przetłumaczone i wyjaśnione na końcu niniejszej mutacji językowej.
- Producent nie odpowiada za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego posługiwania się urządzeniem (np. zranienia, urazy na zdrowiu) i nie ponosi odpowiedzialności z tytułu gwarancji w przypadku niezastosowania się do powyższych środków ostrożności. Używanie tego urządzenia nie zastępuje opieki lekarskiej.

SPECJALNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Nie należy używać urządzenia do skóry wrażliwej, uszkodzonej lub z wypryskami (takiej jak świeże blizny, różne rany, oparzenia, zaczerwienienie, obrzęk twarzy, choroby skóry...).
- Jeśli poczujesz ból lub nieprzyjemne odczucia podczas czyszczenia, lub wystąpią jakiegokolwiek inne problemy zdrowotne, natychmiast wyłącz urządzenie i skonsultuj się z lekarzem lub dermatologiem w celu dalszego postępowania.
- Nie używać urządzenia z żelami złuszczącymi lub agresywnymi (np. z alkoholem)!
- Urządzenia nie stosuje się do leczenia objawów chorobowych skóry. Korzystanie z urządzenia skonsultować można z lekarzem.
- Z urządzenia nie powinny korzystać dzieci, osoby niekompetentne lub osoby, które nie są w stanie wyrazić swoich uczuć.
- Nie używać w pobliżu oczu lub innych wrażliwych części ciała.

SZCZEGÓLNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Urządzenie i adapter muszą być przechowywane z dala od dzieci.
- Urządzenie nie ma własnego źródła ładowania, jest zaprojektowane do ładowania tylko ze źródła USB (zasilacz z wyjściem USB, komputer z wyjściem USB, z napięciem wyjściowym 5,0 V i prądem wyjściowym, co najmniej 1000 mA), przed podłączeniem należy zapoznać się z instrukcjami producenta tych źródeł ładowania.
- Nigdy nie używać urządzenia z uszkodzonym zasilaczem, jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, spadło na ziemię i zostało uszkodzone lub wpadło do wody. W takich przypadkach należy zanieść urządzenie do specjalistycznego serwisu, aby zweryfikować jego bezpieczeństwo i prawidłowe działanie.
- Aby zapewnić dodatkową ochronę, zalecamy zainstalowanie do obwodu elektrycznego w łazience wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) ze znamionowym prądem zadziałania nie większym niż 30 mA. Skonsultuj się z technikiem rewizyjnym lub elektrykiem.

- Urządzenie musi być zasilane tylko bezpiecznym małym napięciem odpowiadającym oznaczeniu urządzenia.
- Urządzenie z dołączonym adapterem nie może być stosowane w miejscach, gdzie może spaść do wanny, zlewu lub basenu. Jeżeli urządzenie wpadło do wody, nie należy go wyciągać! Po pierwsze, należy odłączyć zasilacz od sieci, dopiero potem wyjąć. W takich przypadkach potrzeba odnieść urządzenie do specjalistycznego serwisu w celu sprawdzenia jego bezpieczeństwa i prawidłowego działania.
- Jeśli urządzenie jest używane w łazience, po użyciu musi być odłączone od sieci przez wyciągnięcie wtyczki z gniazdka. Urządzenie znajdujące się w pobliżu wody stanowi zagrożenie, nawet wtedy, gdy jest wyłączone.
- Zasilacza nie podłączać do gniazdka elektrycznego i nie wyjmować z gniazdka mokrymi rękami.
- Urządzenia lub zasilacza nigdy nie zanurzać w wodzie, lub innych cieczach (nawet częściowo) i nie myć pod bieżącą wodą!
- Zasilacz sieciowy dostarczony z urządzeniem jest przeznaczony wyłącznie do tego urządzenia, nie należy używać go do innych celów.
- Podczas ładowania urządzenie jest ciepłe, co jest absolutnie normalne.
- Ładowanie akumulatora wykonywać w normalnej temperaturze pokojowej.
- Nie wrzucaj akumulatora do ognia. Niebezpieczeństwo wybuchu!
- Nie należy ładować urządzenia na pełnym słońcu lub w pobliżu źródeł ciepła, a jeśli temperatura wynosi poniżej 10 °C lub powyżej 40 °C, ma negatywny wpływ na trwałość akumulatora.
- Regularnie sprawdzaj stan przewodu zasilającego adaptera.
- Nie dopuszczaj, aby przewód zasilający luźno wisił nad powierzchnią roboczą, gdzie mogą dosięgnąć dzieci.
- Przewód zasilający nie może być uszkodzony przez ostre lub gorące przedmioty, otwarty ogień. Nie zanurzać w wodzie lub nie zginać przez ostre krawędzie.

II. OPIS URZĄDZENIA (rys. 1)

A – Obudowa urządzenia

- A1 – przycisk włączenia/wyłączenia + przycisk nastawienia trybu pracy (↕/☹)
- A2 – przycisk nastawienia intensywności (niska/wysoka)
- A3 – kontrolki trybu pracy
- A4 – kontrolka poziomu intensywności
- A5 – sygnalizacja świetlna ładowania
- A6 – przycisk blokowania głowicy
- A7 – gniazdko ładowania

B – Akcesoria

- B1 – wymienna głowica wąska
- B2 – wymienna głowica szeroka
- B3 – plastikowa pokrywa ochronna głowicy (2x)

C – Kabel USB *

* **Kabel USB:** do tego kabla USB podłączyć źródło z USB (na przykład zasilacz sieciowy prądu przemiennego, zapasowe źródło energii itp.).

III. INSTRUKCJE DOT. OBSŁUGI

Przed prawidłowym korzystaniem z urządzenia, należy naładować akumulator. Urządzenie można ładować za pomocą kabla USB podłączonego do źródła prądu tj. zasilacza prądu przemiennego lub zapasowego źródła zasilania. Urządzenia nie można używać podczas ładowania (z podłączonym kablem).

ŁADOWANIE

- Przed pierwszym użyciem lub jeśli nie korzystano z urządzenia przez dłuższy czas, należy naładować je całkowicie.
- Standardowy czas ładowania wynosi **ok. 2 godz.** a w pełni naładowany akumulator zapewnia czas pracy **do 60 minut**. Czas pracy skraca się w zależności od obciążenia urządzenia oraz wieku i zużycia akumulatora.

1. Upewnić się, że urządzenie jest wyłączone.
2. Podłączyć dołączony kabel USB do gniazda ładowania urządzenia i podłączyć drugi koniec do źródła zasilania; taki jak kompatybilny zasilacz sieciowy prądu zmiennego lub zapasowe źródło zasilania. Urządzenia nie można używać podczas ładowania. Jeśli urządzenie jest włączone i rozpocznie się ładowanie, urządzenie zostanie wyłączone.
3. Nie przekraczać określonego czasu ładowania!

Sygnalizacja świetlna ładowania (A5)

Miga czerwono	Sygnalizacja przebiegającego ładowania
Świeci ciągle czerwono	Sygnalizacja pełnego naładowania akumulatora (zabrzmi sygnał dźwiękowy)

Zoptymalizować żywotność akumulatora

- Nie zostawiać podłączonego kabla USB w urządzeniu.
- Podczas ładowania lub działania urządzenie nagrzewa się, co jest normalne i nie jest powodem do reklamacji.

OBSŁUGA

- Długim naciśnięciem przycisku **A1** (na ok. 2 sekund) włączyć/wyłączyć urządzenie. Po włączeniu i wyłączeniu zabrzmi sygnał dźwiękowy.
- Krótkim naciśnięciem przycisku **A1** można przełączać między 2 trybami pracy (↕/☹). Z każdym przełączeniem zabrzmi sygnał dźwiękowy i zacznie świecić (NIEBIESKO) kontrolka danego trybu pracy.
- Krótkim naciśnięciem przycisku **A2** można nastawiać intensywność. Nastawiony poziom intensywności sygnalizuje kontrolka **A4** (POMARAŃCZOWA - niska intensywność; ZIELONA - wysoka intensywność). Intensywność można nastawiać dla obu trybów pracy (↕/☹) i z każdym przełączeniem zabrzmi sygnał dźwiękowy.

PRZEZNACZENIE

Urządzenie z pomocą wibracji ultradźwiękowych (częstotliwość 24000 Hz) dokładnie oczyszcza cerę i usuwa obumarłe komórki skóry. Poprawia również wchłanianie różnych preparatów kosmetycznych i czyni cerę bardziej miękką.

Tryb czyszczenia cery „✦✧” (rys. 2)

1. Nawilżyć cerę twarzy.
2. Włączyć urządzenie i nastawić tryb pracy na czyszczenie cery „✦✧”. Można też według potrzeby nastawić poziom intensywności.
3. Przyłożyć nierdzewną część głowicy (**B1/B2**) lekko dociskając do cery twarzy i poruszać nią równomiernie po całej twarzy, jak jest pokazane na rysunku. 2.
4. Po ukończeniu pracy wyłączyć urządzenie i opłukać twarz wodą.

Tryb do nakładania preparatów kosmetycznych „☪” (rys. 3)

1. Nanieść na cerę twarzy preparat kosmetyczny.
2. Włączyć urządzenie i nastawić tryb pracy na nakładanie preparatów kosmetycznych „☪”. Można też według potrzeby nastawić poziom intensywności.
3. Przyłożyć nierdzewną część głowicy (**B1/B2**) lekko dociskając do twarzy i poruszać nią równomiernie po całej twarzy, jak jest pokazane na rys. 3. Stopniowo wetrzeć w ten sposób naniesiony preparat kosmetyczny.
4. Po ukończeniu pracy wyłączyć urządzenie.

Uwaga

Wymienne głowice (**B1/B2**) może według potrzeby wymieniać podczas używania tak, aby uzyskać optymalny wynik na danej części twarzy:

Wymienna głowica wąska (B1) - nos, okolica usta i oczu;

Wymienna głowica szeroka (B2) - policzki, czoło, broda i szyja.

Funkcja automatycznego wyłączenia

Po ok. 10 minutach nieprzerwanej pracy urządzenia automatycznie wyłączy się. Przed wyłączeniem zabrmi sygnalizacja dźwiękowa.

IV. KONSERWACJA

Urządzenie należy wyczyścić po każdym użyciu! Powierzchnię urządzenia i kabel USB wycierać tylko miękką wilgotną ściereczką. Wymienne głowice (**B1/B2**) najpierw zdjąć z urządzenia. Ich nierdzewne części opłukać pod bieżącą wodą a następnie wytrzeć do sucha. Plastikowe części wytrzeć miękką wilgotną ściereczką. **Nigdy nie zanurzać całych wymiennych głowic (B1/B2) do wody!** Nie używać ostrych i agresywnych detergentów!

Rozległą konserwację lub konserwację, która wymaga ingerencji do wewnętrznej części urządzenia, może wykonać wyłącznie specjalistyczny serwis! Nieprzestrzeganie wskazówek producenta powoduje utratę prawa do napraw gwarancyjnych!

24 miesięczna gwarancja nie obejmuje akumulatora. Pojemność akumulatora oraz jego efektywność ulega stopniowo zmniejszeniu w zależności od sposobu użytkowania.

V. EKOLOGIA



Jeżeli tylko pozwoliły na to rozmiary, na wszystkich elementach wydrukowano znaki materiałów zastosowanych do produkcji opakowań, komponentów i wyposażenia, jak również ich przetwarzania wtórnego. Symbole umieszczone na produktach lub w załączonej dokumentacji oznaczają, że zastosowanych elementów elektrycznych lub elektronicznych nie można poddawać utylizacji wraz z odpadem komunalnym. Produkt należy odnieść do specjalnych punktów zbiorczych, w których będą przyjęte bez opłaty. Dzięki poprawnej utylizacji pomogą Państwo zachować cenne źródła i pomogą w profilaktyce ewentualnych negatywnych wpływów na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie. W celu uzyskania innych szczegółowych informacji dotyczących utylizacji należy zwrócić się do najbliższego urzędu lub punktu zbiorczego.

Niewłaściwy sposób utylizacji urządzenia może podlegać karze – zgodnie z przepisami krajowymi i międzynarodowymi. Bezpieczne usuwanie zużytych akumulatora, za pośrednictwem specjalnych punktów zbiórki. Nigdy nie wrzucać akumulatora do ognia!

Wymywanie akumulatora

Akumulator można wyjąć z urządzenia dopiero po całkowitym rozładowaniu (np. pozostawić uruchomione urządzenie do momentu zatrzymania silnika) i po zakończeniu żywotności urządzenia! Podczas normalnej pracy nie wyjmuj się akumulatora i jest on niedostępny! Z pomocą odpowiedniego narzędzia otworzyć obudowę urządzenia a następnie wyjąć akumulator. Uważać jednak, aby uniknąć zranienia.

VI. DANE TECHNICZNE

Napięcie (V)	wskazane na tabliczce znamionowej
Waga urządzenia (g)	90
Urządzenie klasy ochrony	III.
Wymiary (V x D x Ś); mm	188,4 x 52,6 x 18

Zmiana specyfikacji technicznych i akcesoriów w zależności od modelu produktu jest zastrzeżona przez producenta.

OSTRZEŻENIA I SYMBOLE UŻYTE NA URZĄDZENIACH, OPAKOWANIACH LUB W INSTRUKCJI:


HOUSEHOLD USE ONLY – Tylko do zastosowania w gospodarstwie domowym.

DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS – Nie zanurzać do wody lub innych cieczy.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Niebezpieczeństwo uduszenia. Tego worka nie należy używać w kołyskach, łóżeczkach, wózkach lub kojach dziecięcych. Torebkę z PE położyć w miejscu będącym poza zasięgiem dzieci. Torebka nie służy do zabawy!

Symbol  oznacza OSTRZEŻENIE.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Sehr geehrter Kunde, wir bedanken uns, dass Sie unser Produkt gekauft haben. Bewahren Sie bitte diese Anleitung zusammen mit der Garantiebescheinigung und dem Kassenbeleg und je nach den Möglichkeiten auch mit der Verpackung und dem Inhalt auf.

I. SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Die Anweisungen der Anleitung betrachten Sie als Teil des Elektrogerätes und übergeben Sie die Anleitung einem jeden weiteren Nutzer.
- Das Gerät ist ausschließlich zur Nutzung in den Haushalten und zu ähnlichen Zwecken bestimmt! Es wurde nicht zu den Zwecken der Verwendung in kosmetischen Salons oder zu anderen kommerziellen Zwecken konstruiert!
- **Dieses Gerät darf von Kindern im Alter von mehr als 8 Jahren oder Personen mit eingeschränkten physischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit unzureichenden Erfahrungen und Kenntnissen genutzt werden, wenn sie unter Aufsicht sind oder über die Nutzung des Gerätes auf eine sichere Art und Weise angewiesen wurden und sich eventueller Gefahren bewusst sind. Es muss gesichert werden, dass Kinder mit dem Gerät nicht spielen. Reinigung und Wartung darf von Kindern unter 8 Jahren und ohne Aufsicht nicht durchgeführt werden.**
- **Tauchen Sie das Gerät nie ins Wasser!**
- **Verwenden Sie das Gerät auf solche Weise, dass es zu keiner Verletzung von Personen oder Beschädigung des Gerätes kommt.**
- **Verwenden Sie das Gerät nicht, falls es nicht richtig funktioniert, auf den Boden gefallen ist und beschädigt wurde.**
- Schützen Sie das Gerät gegen Staub, Chemikalien, übermäßige Feuchtigkeit, hygienische Mittel, aggressive kosmetische Flüssigkeitsmittel, große Temperaturänderungen und gegen direkte Sonneneinstrahlung.
- Vor dem Gebrauch nehmen Sie alle Metallgegenstände und Schmuck ab (z.B.: Brille, Uhr, Ohrringe, Armbänder, Ringe usw.).
- Stecken Sie das Gerät oder das Zubehör in keine Körperöffnungen ein.
- Verwenden Sie das Gerät nie zu anderen Zwecken, als in der Bedienungsanleitung bestimmt!

- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich mit dem für diesen Typ bestimmten Zubehör. Die Verwendung vom nicht autorisierten Zubehör kann zu Verletzungen führen.
- ACHTUNG: Bei unrichtiger Verwendung des Gerätes im Widerspruch mit der Bedienungsanleitung, besteht Verletzungsgefahr.
- Eventuelle fremdsprachliche Texte und Bilder an den Verpackungen oder am Gerät sind am Ende dieses Dokuments erklärt und übersetzt.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unrichtige Verwendung des Gerätes entstehen - z.B. Verletzung, Gesundheitsschaden und ist aus der Garantie im Falle der Nicht-Einhaltung der oben aufgeführten Sicherheitsanweisungen nicht verantwortlich. Die Verwendung dieses Gerätes ist nicht als Ersatz ärztlicher Behandlung anzusehen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie sensible, beschädigte oder Ekzem-anfällige Haut haben – z.B. neue Narben, verschiedene Risse, Verbrennungen, rote Stellen, geschwollene Wangen, Hauterkrankungen.
- Fühlen Sie während der Reinigung Schmerz oder unangenehme Gefühle, oder tauchen irgendwelche andere Gesundheitsprobleme auf, schalten Sie das Gerät gleich aus und besprechen Sie die weitere Verwendung mit dem behandelnden Arzt, dem Dermatologen.
- Das Gerät dient nicht zur Behandlung von jeglichen Symptomen der Hauterkrankung. Besprechen Sie die Verwendung des Geräts mit dem behandelnden Arzt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Kindern, an nicht zurechnungsfähigen Personen oder Personen, die ihre Gefühle nicht ausdrücken können.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit exfolierenden und anders aggressiven Gelen (z.B. mit Alkohol)!
- Verwenden Sie das Gerät nicht in enger Nähe von Augen oder anderen empfindlichen Körperteilen.

Spezielle Sicherheitsanweisungen

- Halten Sie Kinder außerhalb der Reichweite des Gerätes und seines Anschlusses.
- Das Gerät hat kein eigenes Netzteil, es wird lediglich von einer USB-Quelle (Netzteil mit USB-Anschluss, PC mit USB- Anschluss) mit Ausgangsspannung von 5,0 V und mit Ausgangsstrom von minimal 1000 mA aufgeladen, achten Sie bitte vor dem Anschließen auf die Hinweise der Hersteller dieser Einspeisequellen.
- Trennen Sie das Gerät vom Netz/vom Netzteil, immer wenn Sie es ohne Aufsicht lassen und immer vor dem Reinigen.
- Zur Absicherung des ergänzenden Schutzes empfehlen wir eine Stromsicherung (RCD) mit dem Nennstrom nicht höher als 30 mA in den elektrischen Einspeisungskreis des Badezimmers zu installieren. Fragen Sie den Revisionstechniker oder Elektriker um Beratung.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls das Netzteil beschädigt ist, nicht richtig funktioniert, auf den Boden gefallen ist und beschädigt wurde oder ins Wasser gefallen ist. In solchen Fällen bringen Sie das Gerät zur Service-Stelle für die Überprüfung des sicheren Betriebs und der richtigen Funktion.
- Das Gerät mit angeschlossenem Anschluss/Netzteil darf nicht an Stellen verwendet werden, an denen er in die Badewanne, in den Waschbecken oder ins Schwimmbad fallen könnte. Fällt das Gerät trotzdem ins Wasser, berühren Sie ihn oder das Wasser nicht! Trennen Sie zuerst den Anschluss/den Netzteil von der el. Steckdose und erst dann entnehmen Sie das Gerät. In solchen Fällen bringen Sie das Gerät zur Service-Stelle für die Überprüfung des sicheren Betriebs und der richtigen Funktion.
- Wird das Gerät im Badezimmer aufgeladen, ist es notwendig, es nach dem Aufladen vom elektrischen Netz durch das Ausziehen aus der Steckdose/dem Netzteil zu trennen, da es in der Nähe des Wassers eine Gefahr darstellt, und zwar auch wenn es ausgeschaltet ist.
- **Tauchen Sie den Anschluss/den Netzteil nie ins Wasser oder andere Flüssigkeiten (auch nicht teilweise) und spülen Sie es nicht unter laufendem Wasser ab!**
- Der Anschluss ist lediglich für dieses Gerät bestimmt, verwenden Sie ihn nicht zu anderen Zwecken.
- Stecken Sie den Anschluss/den Netzteil in und aus der Steckdose nicht mit nassen Händen.
- Beim Aufladen ist das Gerät warm, das ist ein normaler Zustand.
- Führen Sie das Aufladen des Akkus bei üblicher Zimmertemperatur durch.
- Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer. Es besteht Explosionsgefahr!
- Laden Sie das Gerät und lassen Sie es nie unter direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe von Wärmequellen und falls die Temperatur unter 10 °C oder über 40 °C ist, die Betriebsdauer des Akkus wird dadurch ungünstig beeinflusst.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des USB-Anschlusses.
- Verhindern Sie, dass das Anschlusskabel frei über die Kante einer Arbeitsplatte hängt, wo es in die Reichweite von Kindern geraten könnte.
- Das Anschlusskabel darf mit scharfen oder heißen Gegenständen, mit Feuerflammen nicht beschädigt werden, darf nicht ins Wasser untertauchen und an scharfen Kanten gebogen werden.

II. BESCHREIBUNG DES GERÄTES

(Abb. 1)

A – Körper des Gerätes

- A1 – Taste EIN/AUS + Taste zur Einstellung der Betriebsart (⬆/⬇/⬆)
- A2 – Taste für Intensitätseinstellung (niedrig/hoch)
- A3 – Kontrollleuchten der Betriebsart
- A4 – Kontrollleuchte des Intensitätsniveaus
- A5 – Lichtsignalisierung der Ladung
- A6 – Kopffeststellaste
- A7 – Ladebuchse

B – Zubehör

- B1 – schmaler Wechselkopf
- B2 – breiter Wechselkopf
- B3 – Kopfkunststoffschutzhaube (2x)

C – USB-Kabel *

* **USB-Kabel:** zu diesem USB-Kabel kann eine Quelle mittels USB (z.B. Netzteil für Wechselstrom, Ersatzenergiequelle u.a.) angeschlossen werden.

III. BEDIENUNGSANWEISUNGEN

Bevor Sie das Gerät richtig benutzen können, ist es notwendig den Akku voll aufzuladen. Das Gerät kann mit einem zur Netzquelle, d.h. Netzteil für Wechselstrom oder Ersatzenergiequelle angeschlossenen USB-Kabel aufgeladen werden. Das Gerät kann man beim Aufladen (mit angeschlossenem Kabel) nicht verwenden.

AUFLADEN

- Laden Sie das Gerät vor der ersten Verwendung, oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwendet haben.
- Standardladezeit ist **ca. 2 Stunden** und ein voll geladener Akku gewährt Betriebszeit **bis zu 60 Minuten**. Die Betriebszeit sinkt in der Abhängigkeit von der Belastung des jeweiligen Gerätes sowie der Alterung und Verschleiß vom Akku.

1. Versichern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
2. Stecken Sie das beigelegte USB-Kabel in die Aufladeschnittstelle ein und schließen Sie das andere Ende des Kabels zur Quelle an; zum Beispiel zum kompatiblen Netzteil für Wechselstrom oder zur Ersatzenergiequelle. Das Gerät darf man beim Aufladen (mit angeschlossenem Kabel) nicht verwenden. Ist es angeschaltet und beginnt man es aufzuladen, schaltet es sich aus.
3. Überschreiten Sie nicht die festgelegte Auflade-Dauer!

Ladelichtsignalisation (A5)

Blinkt rot	Signalisierung der verlaufenden Ladung
Dauerlicht rot	Signalisierung einer vollen Akkuladung (es ertönt sich ein akustisches Signal)

Optimalisieren Sie die Akku-Betriebsdauer

- Lassen Sie das angeschlossene USB-Kabel nicht im Gerät.
- Beim Aufladen oder beim Betrieb kommt es zum Aufwärmen des Geräts, dies ist normal und kein Grund zur Reklamation.

BEDIENUNG

- Das Gerät schalten Sie durch langes Tastendrücken **A1** (ca. für 2 Sekunden) ein/aus. Beim Einschalten sowie Ausschalten ertönt sich ein akustisches Signal.
- Durch kurzes Tastendrücken **A1** können Sie zwischen 2 Betriebsarten (⬆/⬇/⬆) umschalten. Mit jeder Umschaltung ertönt sich ein akustisches Signal und es leuchtet (BLAU) Kontrollleuchte der jeweiligen Betriebsart auf.
- Durch kurzes Tastendrücken **A2** können Sie die Intensität einstellen. Das eingestellte Intensitätsniveau signalisiert die Kontrollleuchte **A4** (ORANGE - niedrige Intensität; GRÜN - hohe Intensität). Die Intensität kann man für beide Betriebsarten (⬆/⬇/⬆) einstellen und mit jeder Umschaltung ertönt sich ein akustisches Signal.

GEBRAUCH

Das Gerät reinigt mit Hilfe von Ultraschallvibrationen (Frequenz 24000 Hz) gründlich die Haut und beseitigt abgestorbene Hautzellen. Es verbessert auch die Absorbierfähigkeit von diversen kosmetischen Mitteln und macht die Haut feiner.

Betriebsart Hautreinigung „+“ (Abb. 2)

1. Feuchten Sie die Gesichtshaut an.
2. Schalten Sie das Gerät ein und stellen Sie die Betriebsart für Hautreinigung „+“ ein. Sie können auch das Intensitätsniveau laut Bedarf einstellen.
3. Legen Sie den rostfreien Kopfteil (B1/B2) mit mildem Druck an die Gesichtshaut an und bewegen Sie damit gleichmäßig auf der ganzen Gesichtshaut, wie auf Abb. 2 dargestellt.
4. Nach dem Ende schalten Sie das Gerät aus und spülen Sie das Gesicht mit Wasser ab.

Betriebsart zur Einarbeitung von kosmetischen Mitteln „☺“ (Abb. 3)

1. Tragen Sie auf Gesichtshaut das kosmetische Mittel auf.
2. Schalten Sie das Gerät ein und stellen Sie die Betriebsart zur Einarbeitung von kosmetischen Mitteln „☺“ ein. Sie können auch die Intensität laut Bedarf einstellen.
3. Legen Sie den rostfreien Kopfteil (B1/B2) mit mildem Druck an die Gesichtshaut an und bewegen Sie damit gleichmäßig auf der ganzen Gesichtshaut, wie auf Abb. 3 dargestellt. So arbeiten Sie das aufgetragene kosmetische Mittel kontinuierlich ein.
4. Nach dem Ende schalten Sie das Gerät aus.

Anmerkung

Die Wechselköpfe (B1/B2) können Sie laut Bedarf im Laufe der Nutzung wechseln, um ein optimales Ergebnis auf dem jeweiligen Gesichtsteil zu erreichen:

- Schmaler Wechselkopf (B1)** - Nase, Umgebung von Mund und Augen;
Breiter Wechselkopf (B2) - Wange, Kinn, Halsumgebung.

Funktion der automatischen Ausschaltung

Nach ca. 10 Minuten eines Dauerbetriebes schaltet das Gerät automatisch aus. Vor dem Ausschalten ertönt sich akustische Signalisation.

IV. WARTUNG

Das Gerät muss nach jeder Benutzung gereinigt werden! Oberfläche des Gerätes und USB-Kabel sind mit weichem feuchtem Tuch zu wischen. Wechselköpfe (B1/B2) sind zuerst aus dem Gerät zu entnehmen. Ihre rostfreien Teile sind unter fließendem Wasser abzuspülen und danach trocken zu wischen. Die Kunststoffteile sind mit weichem, feuchtem Tuch zu wischen. **Ganze Wechselköpfe (B1/B2) nie ins Wasser tauchen!** Verwenden Sie keine groben oder aggressiven Reinigungsmittel!

Die Garantie von 24 Monaten bezieht sich nicht auf eine Reduzierung der nutzbaren Kapazität der Akkus infolge ihrer Nutzung oder ihres Alters. Die nutzbare Kapazität reduziert sich abhängig von der Nutzungsweise des Akkus.

V. UMWELTSCHUTZ



Um das Gerät ordnungsgemäß zu entsorgen, bringen Sie es in eine kommunale Sammelstelle oder geben es bei Ihrem Händler ab. Die korrekte Entsorgung dieses Gerätes wird dazu beitragen, wertvolle Naturressourcen zu sparen und mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die sonst durch unsachgemäße Entsorgung verursacht werden könnten. Akkuherausnahme Der Akku ist laut den Anweisungen auf herauszunehmen.

Entnehmen des Akkus

Entnehmen Sie den Akku aus dem Gerät lediglich nach vollem Ausladen (d.h. lassen Sie das Gerät so lange laufen, bis der Motor anhält) oder nach dem Ende der Lebensdauer des Gerätes!

Beim üblichen Betrieb wird der Akku nicht entnommen und ist unzugänglich!
 Unter Verwendung eines geeigneten Werkzeuges demontieren Sie den Körper des Gerätes und nehmen Sie danach den Akku heraus. Gehen Sie aufmerksam vor, sodass Sie Schnittverletzungen verhindern!

VI. TECHNISCHE DATEN

Spannung (V)	angegeben auf dem Typenschild des Gerätes
Gewicht (g)	90
Gerät der Schutzklasse	III.
Abmessungen (ca. LängexTiefexHöhe) (mm)	188,4 x 52,6 x 18

Unbedeutende Abweichungen von der Standardausführung, die keinen Einfluss auf die Funktion des Produkts haben, behält sich der Hersteller vor. Jeder Austausch von Teilen, der Eingriffe in die Elektroteile des Gerätes mit sich bringt, muss von einer Fachwerkstatt durchgeführt werden! Ein Verstoß gegen diese Anweisungen des Herstellers zieht den Verlust der Garantie nach sich!

WARNZEICHEN UND SYMBOLE, DIE AUF VERBRAUCHER, VERPACKUNGEN ODER IN DER BEDIENUNGSANLEITUNG VERWENDET WERDEN:

HOUSEHOLD USE ONLY – Nur für den Hausgebrauch bestimmt.

DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS – Nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Erstickungsgefahr. Verwenden Sie diesen Beutel nicht

in Wiegen, Kinderbetten, Kinderwagen oder Kindergittern. Legen Sie den PE-Beutel außerhalb der Reichweite von Kindern ab. Der Beutel ist kein Spielzeug.



HINWEIS

Hersteller/ Inverkehrbringer: ETA a.s., Křižíkova 148/34, Karlín, 18600 Praha 8 CZECH REPUBLIC.

Service: Omega electric GmbH, Servicezentrale, Industriering 2, D- 04626 Schmöln. Bei Fragen zu Reparaturen und Bestellung von Ersatzteilen und wenden Sie sich bitte an unsere deutsche Servicezentrale:

Tel.: 034491/58860, Fax: 034491/5886189, Email: info@eta-hausgeraete.de

ZÁRUČNÍ LIST

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Na výrobek uvedený v tomto záručním listu je poskytována záruka po dobu dvacet čtyři měsíců od data prodeje spotřebiteli.

Záruka se vztahuje na poruchy a závady, které v průběhu záruční doby vznikly chybou výroby nebo vadou použitých materiálů.

Výrobek je možno reklamovat u prodejce, který výrobek prodal spotřebiteli nebo v autorizovaném servisu.

Při reklamaci je nutné předložit: reklamovaný výrobek, originální nákupní doklad, ve kterém je zřetelně uveden typ výrobku a jeho datum prodeje spotřebiteli, případně tento řádně vyplněný záruční list. Záruka platí pouze tehdy, je-li výrobek používán podle návodu k obsluze a připojen na správné síťové napětí.

Spotřebitel ztrácí nárok na záruční opravu nebo bezplatný servis v případě:

- zásahu do přístroje neoprávněnou osobou.
- nesprávné nebo neodborné montáže výrobku.
- poškození přístroje vlivem živelné pohromy.
- používání výrobku pro jiné účely, než je obvyklé.
- používání výrobku k profesionální či jiné výdělečné činnosti.
- používání výrobku s jiným než doporučeným příslušenstvím.
- nesprávné údržby výrobku.
- nepravidelného čištění výrobků zejména v případě, kdy je závada způsobena zbytky potravin, vlasů, domovního prachu nebo jiných nečistot.
- vystavení výrobku nepřiznivému vnějšímu vlivu, zejména vniknutím cizích předmětů nebo tekutin (včetně elektrolytu z baterií) dovnitř.
- mechanického poškození výrobku způsobeného nesprávným používáním výrobku nebo jeho pádem.

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasíláno poštou nebo přepravní službou, musí být zabaleno v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku přepravou.

Aktuální seznam servisních středisek naleznete na: www.eta.cz

Případně další dotazy zasílejte na info@eta.cz, nebo volejte +420 545 120 545.

Veškeré náležitosti uvedené v tomto záručním listu platí pouze pro výrobky nakoupené a reklamované na území České Republiky.

Typ výrobku:

Datum prodeje:

Výrobní číslo:

Razítko a podpis prodávajícího:

ZÁRUČNÝ LIST

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Na výrobok uvedený v tomto záručnom liste je poskytovaná záruka na dobu dvadsaťštyri mesiacov od dátumu prevzatia tovaru spotrebiteľom. Ak má výrobok uviesť do prevádzky iný podnikateľ než predávajúci, začne záručná doba plynúť až odo dňa uvedenia výrobku do prevádzky, pokiaľ kupujúci objednal uvedenie do prevádzky najneskôr do troch týždňov od prevzatia veci a riadne a včas poskytol na vykonanie služby potrebnú súčinnosť. Záruka sa vzťahuje na vady, ktoré v priebehu záručnej doby vznikli chybou výroby alebo chybou použitých materiálov.

Výrobok je možné reklamovať v ktorejkoľvek prevádzkarni predávajúceho ktorý výrobok predal spotrebiteľovi, v ktorej je prijatie reklamácie v zmysle zákona možné, alebo osoby oprávnenej výrobcom výrobku na vykonávanie záručných opráv. Pri reklamácií je nutné predložiť: reklamovaný výrobok, originál nákupného dokladu, v ktorom je zreteľne uvedený typ výrobku a jeho dátum predaja spotrebiteľovi prípadne tento riadne vyplnený záručný list.

Výrobok je treba používať podľa návodu na obsluhu a musí byť pripojený na správne sieťové napätie.

Pokiaľ výrobok pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku prepravou.

Aktuálny zoznam servisných stredísk nájdete na: **www.eta.sk**
Prípadné ďalšie dotazy zasielajte na **info@eta.cz** alebo volajte
+420 545 120 545.

Všetky náležitosti uvedené v tomto záručnom liste platia len pre výrobky nakúpené a reklamované na území Slovenskej Republiky.

Typ prístroja:

Dátum predaja:

Výrobné číslo:

Pečiatka a podpis predajca:

KARTA GWARANCYJNA**WARUNKI GWARANCJI**

- 1) Niniejsza gwarancja dotyczy produktów produkowanych pod marką **ETA**, zakupionych w sklepach na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
- 2) Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty zakupu produktu.
- 3) Naprawy gwarancyjne odbywają się na koszt Gwaranta we wskazanym przez Gwaranta Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
- 4) Gwarancją objęte są wady produktu spowodowane wadliwymi częściami i/lub defektami produkcyjnymi.
- 5) Gwarancja obowiązuje pod warunkiem dostarczenia do Autoryzowanego Zakładu Serwisowego urządzenia w kompletnym opakowaniu albo w opakowaniu gwarantującym bezpieczny transport wraz z kompletem akcesoriów oraz z poprawnie i czytelnie wypełnioną kartą gwarancyjną i dowodem zakupu (paragon, faktura VAT, etc.).
- 6) Autoryzowany Zakład Serwisowy może odmówić naprawy gwarancyjnej jeśli Karta Gwarancyjna nosić będzie widoczne ślady przeróbek, jeżeli numery produktów okażą się inne niż wpisane w karcie gwarancyjnej a także jeśli numer dokumentu zakupu oraz data zakupu na dokumencie różnią się z danymi na Karcie Gwarancyjnej.
- 7) Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Autoryzowany Zakład Serwisowy w terminie 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu do naprawy przez zakład serwisowy, termin ten może być przedłużony do 21 dni roboczych w przypadku konieczności sprowadzenia części zamiennych z zagranicy.
- 8) Gwarancją nie są objęte:
 - wadliwe działanie lub uszkodzenie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem (np. znaczące zabrudzenie urządzenia, zarówno wewnątrz jak i na zewnątrz, zalanie płynami itp.) lub użytkowanie niezgodne z instrukcją obsługi i przepisami bezpieczeństwa
 - zużycie towaru przekraczające zakres zwykłego używania przez indywidualnego odbiorcę końcowego (zwłaszcza jeżeli był wykorzystywany do profesjonalnej lub innej czynności zarobkowej)
 - uszkodzenia spowodowane czynnikami zewnętrznymi (w tym: wyładowaniami atmosferycznymi, przepięciami sieci elektrycznej, środkami chemicznymi, czynnikami termicznymi) i działaniem osób trzecich
 - uszkodzenia powstałe w wyniku podłączenia urządzenia do niewłaściwej instalacji współpracującej z produktem
 - uszkodzenia powstałe w wyniku zalania wodą, użycia nieodpowiednich baterii (np. ładowanych powtórnie baterii nie będących akumulatorami)
 - produkty nie posiadające wypełnionej przez Sprzedawcę Karty Gwarancyjnej
 - produkty z naruszoną plombą gwarancyjną lub wyraźnymi oznakami ingerencji przez osoby trzecie (nie będące Autoryzowanym Zakładem Serwisowym lub nie działające w jego imieniu i nie będące przez niego upoważnionymi)
 - kable przyłączeniowe, piloty zdalnego sterowania, słuchawki, baterie
 - uszkodzenia powstałe wskutek niewłaściwej konserwacji urządzenia
 - uszkodzenia powstałe w wyniku zdarzeń losowych (np. powódź, pożar, klęski żywiołowe, wojna, zamieszki, inne nieprzewidziane okoliczności)
 - czynności związane ze zwykłą eksploatacją urządzenia (np. wymiana baterii)
 - zapisane na urządzeniu dane w formie elektronicznej (w szczególności Gwarant zastrzega sobie prawo do sformatowania nośników danych zawartych w urządzeniu, co może skutkować utratą danych na nich zapisanych)
 - **uszkodzenia (powodujące np. brak odpowiedzi urządzenia lub jego nie włączanie się) powstałe wskutek wgrania nieautoryzowanego oprogramowania.**
- 9) Jeżeli Autoryzowany Zakład Serwisowy stwierdzi, iż przyczyną awarii urządzenia są przypadki wymienione w pkt. 8 lub nie stwierdzi żadnego uszkodzenia, koszty serwisu oraz całkowite koszty transportu urządzenia pokrywa nabywca.

- 10) W wypadku wystąpienia wypadków wymienionych w pkt. 8 Autoryzowany Zakład Serwisowy wyceni naprawę urządzenia i na życzenie klienta może dokonać naprawy odpłatnej. Uszkodzenia urządzenia powstałe w wyniku wypadków opisanych w pkt. 8 powodują utratę gwarancji.
- 11) Wszelkie wadliwe produkty lub ich części, które zostały w ramach naprawy gwarancyjnej wymienione na nowe, stają się własnością Gwaranta.
- 12) W wypadku gdy naprawa urządzenia jest niemożliwa lub spowodowałaby przekroczenie terminów określonych w pkt. 7 a także kiedy naprawa wiązałaby się z poniesieniem przez Gwaranta kosztów niewspółmiernych do wartości urządzenia Gwarant może wymienić Klientowi urządzenie na nowe o takich samych lub wyższych parametrach. W razie niedostarczenia urządzenia w komplecie Gwarant może wymienić jedynie zwrócone części urządzenia lub dokonać zwrotu zapłaconej ceny jednak wówczas jest upoważniony do odjęcia kosztu części zużytych lub nie dostarczonych przez użytkownika (np. baterii, słuchawek, zasilacza) wraz z reklamowanym urządzeniem.
- 13) Okres gwarancji przedłuża się o czas przebywania urządzenia w Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
- 14) W wypadku utraty karty gwarancyjnej nie wydaje się jej duplikatu.
- 15) Producent może uchylić się od dotrzymania terminowości usługi gwarancyjnej gdy zaistnieją zakłócenia w działalności firmy spowodowane nieprzewidywalnymi okolicznościami (tj. niepokoje społeczne, klęski żywiołowe, ograniczenia importowe itp).
- 16) Gwarancja nie wyklucza, nie ogranicza ani nie zawiesza praw konsumenta wynikających z niezgodności towaru z umową sprzedaży.
- 17) W sprawach nieuregulowanych niniejszymi warunkami mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

Uszkodzenie wyposażenia nie jest automatycznie powodem dla bezpłatnej wymiany kompletnego urządzenia. Jeżeli reklamujesz słuchawki, pilota, kable przyłączeniowe lub inne akcesoria NIE PRZYSYŁAJ całego urządzenia. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem w celu uzgodnienia sposobu przeprowadzenia procedury reklamacyjnej bez konieczności przesyłania całego kompletu do serwisu.

Kontakt w sprawach serwisowych: Digison Polska Sp. z o.o., Tel. (071) 3577027, Fax. (071) 7234552, internet: <http://www.digison.pl/sonline/>, e-mail: serwis@digison.pl

Nazwa:	Pieczęć i podpis sprzedawcy:
Data sprzedaży:	
Numer serii:	
1. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:	2. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:
3. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:	4. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:

eta

© DATE 08/04/2021

e.č. 20/2021